



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов

Берн, 21-25 марта 2011 года
Пункт 2 предварительной повестки дня
Цистерны

Правила модификации цистерн, официальное утверждение типа которых истекло или отозвано

**Передано Международным союзом ассоциаций частных
владельцев грузовых вагонов (МСАГВ)^{1, 2}**

История вопроса

1. На сорок девятой сессии Комиссии экспертов МПОГ МСАГВ подготовил неофициальный документ (INF.3), в котором указал на возможные проблемы в связи с модификацией цистерн, официальное утверждение типа которых истекло или отозвано. С учетом действующих в настоящее время соответствующих правил в отношении официальных утверждений типа (см. главы 1.6 и 6.8 МПОГ/ДОПОГ) настало время решить вопрос о модификации таких цистерн.
2. В силу того, что это в равной степени относится и к ДОПОГ, Комиссия экспертов МПОГ постановила поручить заняться данным вопросом Рабочей группе по цистернам Совместного совещания. МСАГВ было поручено подготовить соответствующее предложение.

¹ В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010-2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106; ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.7 с)).

² Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) в качестве документа OTIF/RID/RC/2011/23.

Предложение

3. Начало пункта 6.8.2.3.1 следует читать следующим образом (новый текст выделен курсивом):

"Компетентный орган или назначенный им орган выдает на каждый новый тип *или на каждую модификацию существующего типа* вагона-цистерны/автоцистерны..."

4. Добавить в конце пункта 6.8.2.3.1 абзац следующего содержания:

"В случае модификации существующего типа испытание и проверка, а также информация в свидетельстве ограничиваются модифицированной частью цистерны, включая оборудование. В отношении частей цистерн и оборудования, подлежащих изменению, применяется вариант МПОГ/ДОПОГ, действующий на момент модификации. В отношении всех немодифицированных частей цистерны и оборудования продолжает применяться документация, касающаяся первоначального типа".

5. В пункте 6.8.2.3.3 после третьего абзаца ("Если срок действия официального утверждения типа истек...") добавить следующий текст:

"Однако модификации существующих цистерн по-прежнему возможны при условии, что компетентный орган или назначенный им орган, выдавший официальное утверждение типа, дал свое разрешение (см. пункт 6.8.2.3.1)".

6. В случае принятия этого предложения необходимо будет соответствующим образом изменить раздел 1.8.7.

7. В пункте 6.8.2.4.4 после слов "изменения конструкции" добавить следующий текст:

", модификаций, которые не влияют на тип,".

Обоснование

8. В случае принятия предлагаемых изменений возможность модификации цистерн сохранится, даже если 10-летний срок действия официального утверждения типа уже истек или оно было отозвано из-за изменений в МПОГ/ДОПОГ. Будут также установлены условия для таких модификаций.

9. Таким образом, предложение не предусматривает какого-либо существенного изменения обычной процедуры, которую различные государства иногда весьма по-разному применяли до 31 декабря 2010 года. Вместе с тем оно не имеет последствий для безопасности.